

收費 160 元 申請踴躍現人龍 十年期新護照出爐

【明報專訊】加拿大護照局（Passport Canada）昨日開始接受申請首次發行的十年期電子護照，大溫地區護照局辦事處早上已見人龍，並一度伸延至辦公室門外，有市民帶同申請表及舊護照到場，看到大排長龍，決定離開，待稍後再辦理。

由昨日開始，國民申領加國護照，將會收到重新設計、擁有多項新的保安功能與防偽措施及植有電子芯片的護照，費用為 160 元，五年期護照則由原本的 87 元上漲至 120 元。

市民一早到達大溫地區的護照局辦事處申領，在場工作人員表示，開始辦公前，辦事處門外已有數十名申請人排隊。

護照局亦特別加派保安人員維持秩序，並在申請人排隊領號碼前檢查市民的舊護照，以確保申請人真正需要更換護照。在場所見，有市民持有有效期還有約一年的護照，最後遭保安人員友善勸退。加拿大護照局早前已提醒國民，舊版護照在失效日期之前，仍然可以繼續使用，毋須急於換新。

不少市民手持已填妥的申請表及相關文件前往



謝女士手持舊護照及已填妥的表格到場，最終因為排隊人龍太長而選擇稍後才申請。（鄭綺霞攝）

列治文辦事處辦理，在附近商場上班的謝女士趁午飯時間前往辦理，但抵達後見人龍延至辦事處門外，即時打消念頭並離場。她說：「舊護照年底到期，之前知道新護照有效期十年，覺得比較

方便，所以等到現時才申請，或者過一、兩星期待人潮退卻才再來。」不過，亦有退休人士未被入龍嚇怕，選擇排隊等候，笑言早有心理準備，首日申請排隊時間會較長。



溫市有 17 人於長周末因醉駕被即時吊銷車牌。（資料圖片）

警長周末查逾 300 車 1/6 司機涉醉駕

【明報專訊】溫市警方於加拿大日（Canada Day）長周末展開打擊醉酒駕車行動，結果有 53 名司機違例醉駕。

溫市警方發言人蒙塔古（Brian Montague）昨日表示，這是警方於本年夏天首個長周末假期打擊醉酒司機措施。警方進行了 311 次路邊呼氣測試，共有 53 名司機涉嫌醉駕。

他說，違例司機中，17 人即時被吊銷車牌禁止駕車，1 人拒絕進行呼氣測試，16 人接獲口頭警告，5 人因酒精被禁止駕車 24 小時，4 人因毒品也被禁止駕車 24 小時，和 10 人被禁止駕車 12 小時。

他又說，雖然本年醉駕違例司機數目相比去年同期減少，但情況也令人關注。警方去年行動的結果是有 28 人被即時吊銷車牌，15 人接獲口頭警告，12 人因酒精/毒品被禁止駕車 24 小時，以及 12 名新牌司機被禁止駕車 12 小時。

山火多人為 營地留火種罰 345 元

【明報專訊】本省今年至今發生 305 宗山火，當中 240 宗是人為導致。省府官員於加拿大日（Canada Day）長周末假期，已向違例使用營火的省民發出 78 張告票，每張罰款 345 元。

省野外山火管理部門凱瑟羅爾（Erin Catherall）昨日向傳媒表示，今年本省山火相對平靜，但氣溫不斷攀升，環境乾燥，發生山火的風險正在增加。

官員於長周末假期，在本省東南部地區共發出 78 張告票，而葛特尼（Kootenays）尤其嚴重。她說，大數目罰款告票是因為有人在營地留下火種而發出，並警告說，任何市民在營地留下火種，將收到 345 元罰單。

大溫地區天氣預測

今天	7/4 (四)	7/5 (五)	7/6 (六)
晴 15 - 22℃	晴間雲 14 - 21℃	晴間雲 14 - 22℃	晴 14 - 24℃

世界部分城市天氣預測

	溫度(℃)	概況
卡加利	14 - 26	晴間雲
愛蒙頓	15 - 25	晴
溫尼辟	20 - 31	晴
多倫多	22 - 27	多雲
渥太華	20 - 29	陰有雨
滿地可	19 - 27	陰有雨
三藩市	15 - 24	晴間雲
洛杉磯	19 - 26	晴間雲
紐約	23 - 30	陰有雨
香港	27 - 32	晴
台北	28 - 34	晴間雲
北京	20 - 34	晴間雲
上海	27 - 35	多雲
廣州	25 - 34	雷暴
新加坡	25 - 32	雷暴
東京	23 - 29	晴間雨
悉尼	12 - 20	晴
倫敦	15 - 23	晴間雨

省府積極促進經濟就業

新的省政府包括一個新的事務廳，其任命是集中於推廣及促進卑詩省的科技行業。科技業是重要的工作創造者，省府將會確保我們會在適當的時候在科技業作出明智投資，我們亦將會與科技業領袖更緊密合作，確保我們能夠在能力和有需要的情況下提供協助，例如減少繁文縟節及規條，令商業能夠取得更大成就。

我們設立了新的國際貿易廳，出任廳長的屈潔冰將會確保我們盡所能，推廣卑詩省的產品及資源，以推動亞洲正冒起的經濟增長。

卑詩省最近的對外貿易表現是令人鼓舞的，出口到其他國家的商品在 2013 年頭五個月，有百分之 4.2 的按年增長，超越百分之 3.3 入口的增長率。林木產品出口有百分之 35 的卓越增長，而礦物和金屬，以及機械和器材的出口亦有強勁增長。

我特別看好在印度的機會，印度是全球有最大及增長最迅速的中產階級的國家，而本省在那裏的貿易機會只是剛開始冒起。

省府承諾要令卑詩省的林木業再次成為朝陽工業，我們將會繼續致力保持業內增長，包括每年到亞洲進行的林木業貿易訪問，去尋找新市場，以在本省創設工作。我們正繼續致力達致進取的目標，去減少在卑詩省礦場開採許可申請的積壓，以確保我們達到就業計劃中雄心勃勃的目標，就是在 2015 年前在本省有八個新礦場及九個擴充項目。

在卑詩省，我們的農產品出口亦創新紀錄，但相信這些紀錄會再被打破，這就是卑詩省農產食品策略的目標，加上本省鼓勵省民購買本地產品計劃的投資，卑詩省民定能享受到省內農業工人努力的成果。

我們的工作就是要突出所有這些經濟活動，以確保省民會優先獲得在未來十年，本省經濟預期所帶來的 100 萬份新工作，而這些工作中有百分之 43 將需要由技術工人所擔任。

我們需要確保卑詩省民有合適的技能及教育，以抓緊經濟繁榮所帶來的機會，使我們可以為未來世代建立起強勁的經濟。省府承諾會盡我們所能去創造有技能及高需求的勞動力，我們亦承諾會令我們的教育制度強健而穩定，培育兒童使他們在將來能獲得高薪工作。

我們需要與僱主合作尋求最佳方法，去為他們的勞動力建立技能，同時繼續衝破障礙去僱用更多學徒，而我們亦需要對發展技能的另類方法提高意識，令每個省民都有機會成功。

我們在這些範疇的努力將會繼續，並與商界、政府、勞工團體和機構合作，確保我們的教育機會與創造工作的行業緊密對應。

一個富裕的經濟容許政府能夠對有需要的人民提供支援，省府正採取行動去改善全省每個角落的家庭生活。我們的工作是要確保每一個行業都能夠有最佳表現，使我們能夠為未來世代提供服務和機會。

助新移民融入社會 列治文青年夏令營招生

【明報專訊】「2013 列治文青年夏令營」已開始接受報名，歡迎年齡 13 至 17 歲的青年報名參加；根據過往經驗，華裔學生約佔 5 成。

20 天的免費活動遍及大溫 14 處名勝，參與者在學習基本生活知識、了解本地文化的同時，還可結交來自不同國家的新朋友。

夏令營組織者譚凱鍵表示，青年夏令營針對來加未滿 4 年的新移民家庭而設，對象是介於 13 至 17 歲之間、8 至 11 年級學生就可以免費參加夏令

營活動。

夏令營將為新移民家庭青少年提供更多學習機會，幫助他們適應和認識本地文化。

中僑互助會列治文辦事處在列治文教育局的協助下，今年已是第五屆舉辦青年夏令營活動。活動將於 7 月 8 日開始，至 8 月 9 日結束，涵蓋課堂學習及戶外活動兩部分。其中認識毒品及藥物，學習個人急救，了解反欺凌及網絡安全，以及義工服務講座等都會在課堂學習；而戶外活動就更

加豐富多彩，包括遊覽雀鳥保護區，溫哥華科學館、水族館、博物館等。

夏令營只接受最多 30 名學生，根據過往經驗，華裔青年約佔 50%。今年的活動還剩下 11 個空位，希望想要參加的青年盡快報名。同時，今年夏令營亦仍需 4 至 5 名志願者，最好是對團隊合作及青年活動有興趣的在校大學生。民衆可致電 604-279-7180 報名，了解活動信息及申請志願者工作。

聞

家屬繁衍未及備載
治喪處：溫哥華東 53 街 1111 號
喪禮電話：604-325-1785

外孫女 黃丹白 外孫婿 黃榮基
李嘉威 司徒淑婷
司徒光耀
黃海星 外孫媳 美儀
黃海天 孫婿 黃德雅
愛怡 孫媳 寶珊
趙怡天 孫婿 司徒國鈞

孤哀女 關詠嫻 媳 陳氏
關詠嫻 媳 盤珠
關詠嫻 媳 鳳顏

孫男 俊傑 媳 陳氏
俊傑 媳 盤珠
俊傑 媳 鳳顏

孫女 愛怡 媳 陳氏
愛怡 媳 盤珠
愛怡 媳 鳳顏

孤哀子 關炳洲 媳 陳氏
關炳洲 媳 盤珠
關炳洲 媳 鳳顏

孤哀女 關詠嫻 媳 陳氏
關詠嫻 媳 盤珠
關詠嫻 媳 鳳顏

宗親戚友鄉世誼
哀此訃

海景墓園
宗親戚友鄉世誼
哀此訃

儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於
（星期五）下午一時正在海景殯

含殮遵禮成服謹擇於七月五日
九十九歲不孝等隨侍在側親視

五分病逝於中央醫院積閏享壽
三年六月廿八日凌晨五時五十一

降龍慶臨里人不幸痛於二零一
先嚴關公樹勳廣東省開平馬

訃告
先嚴關公樹勳廣東省開平馬

同泣告